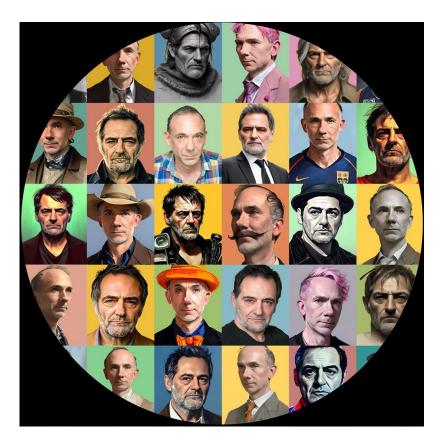
# LA REINE BLANCHE $\frac{\text{sc\`ene des arts}}{\text{et des sciences}}$



# RÉPLIQUES

#### D'Emanuelle Delle Piane

Mise en scène de **Patrick Haggiag**Avec **Benoit Di Marco & Didier Menin-Franceschini** 

08 mars > 01 avril 2023

#### Théâtre la Reine Blanche

2 bis Passage Ruelle, 75018 Paris Réservations : 01 40 05 06 96 Tarifs : de 10 à 25€

Contact Presse : **ZEF**Isabelle Muraour : 06 18 46 67 37
Assistée de Clarisse Gourmelon : 06 32 63 60 57
<a href="mailto:contact@zef-bureau.fr">contact@zef-bureau.fr</a> / <a href="mailto:www.zef-bureau.fr">www.zef-bureau.fr</a>

# **RÉPLIQUES**

#### D'EMANUELLE DELLE PIANE



Texte Emanuelle Delle Piane Mise en scène Patrick Haggiag

Avec

Benoit Di Marco Didier Menin-Franceschini

Scénographie – Patrick Haggiag Création lumière – Christian Pinaud Administration & production - Serco Aghian

#### Représentations

Du 08 mars au 01 avril 2023

>Les mercredis à 19h >Les vendredis à 21h

>Les samedis à 20h

>Durée: 1h05

Texte publié chez L'Harmattan.

☑ Production : La Chaise et le Grain de sable

Avec l'aide de Marcel Schüpbach

Et le soutien de la Mairie de (12470)Condom d'Aubrac, du Conseil Général de l'Aveyron, de la Région Occitanie, de la DRAC Occitanie, de la Ville de Paris, de la SPEDIDAM et du FonPeps

Remerciements Studio Chez Jean – Maison de production sonore ; La menuiserie à Rodez et la mairie de (58140)

Lormes

## LE SPECTACLE

Deux acteurs. Talentueux mais pas très célèbres. Des débuts prometteurs, ensemble dans un Molière, avant que la route ne les sépare. Puis des petits rôles, à la télé, au ciné. Des voix off. Deux comédiens. Qui auraient gagné à être connus. Cette pièce leur offre des rôles, des premiers rôles. Les confronte à la cruauté du milieu. Seuls en scène. Sur le devant de la scène. Pour la première et la dernière fois.

## **NOTES D'INTENTION**

« *Répliques*. En voilà un titre. Il s'agissait pour Emanuelle Delle Piane de répondre à l'appel de deux comédiens, bons amis dans la vie et complices sur scène.

Ainsi, de cette sollicitation, invitation plutôt, Emanuelle propose ce texte complice.

Illustrer au théâtre les péripéties de deux acteurs est assez banal, mais ici un art du regard et de la pensée, témoigne, et imperceptiblement décale cette pièce vers d'autres résonances je crois.

Sans jamais se départir d'une observation rigoureuse et amusée, d'événements tangibles, Emanuelle Delle Piane nous réserve des effets de surprise, de drôlerie, de burlesque parfois et de sortes de courts-circuits émotionnels.

Dans cette pièce, un peu à la manière américaine, d'abord écrite pour le plaisir du jeu, des acteurs ensemble, de la causticité tragique des répliques ou de sa tragédie caustique, je m'imposerai juste une tâche.

Juste accompagner du mieux possible deux amis, deux acteurs inspirés, portés par cette conscience de leur métier. Conscience à la fois ironique, désabusée et sincère de l'existence. »

#### Patrick Haggiag

Metteur en scène

# Avant-propos écrit par Patrick Haggiag, Édition de *Répliques* à L'Harmattan

[...]

Emanuelle Delle Piane sait ces choses si particulières du théatre et des comédiens. Sur un plateau vivre, ce n'est pas seulement vivre, c'est se donner la réplique. Est-ce une fable, un mythe?

De cette situation somme toute banale, Emanuelle Delle Piane tire son argument.

#### Répliques.

Il s'agit de prime abord d'une suite de ces situations douces amères souvent, mordantes parfois et désarmantes de drôlerie que vivent ces deux êtres, impossible désormais de dire personnages, au bord du volcan.

On dit que la pièce se passe dans un petit appartement prêté, c'est une didascalie; en fait il s'agit bien d'un volcan. Là réside toute la force ironique de l'auteure; nous faire croire que ne se joue qu'une comédie. Tout le signifie et c'est bien ainsi.

Mais le sujet véritable est bien plus grave.

Emanuelle Delle Piane joue comme nulle autre avec le dessous des cartes.

Traque le rêve inassouvi.

Ose le dérisoire et le sacré dans une même réplique.

Et les comédiens savent en disant ses mots que c'est cela qu'elle touche, la part manquante.

Deux êtres à la gloire minuscule jouent peut-etre leur mauvais rêve pour mieux le conjurer. Ce couple, un peu à la façon des grands duos de la littérature, révèle imperceptiblement un bord de notre condition humaine.

Il arrive parfois que se glisse dans une comédie juste faite pour le plaisir du jeu, du rire, du bon mot, un dibbouk malicieux pour perturber notre lecture, notre écoute. C'est un peu ainsi que je lis ton texte Emanuelle.

Une chose encore me vient.

Les répliques suivent les tremblements.

Nous ignorons souvent l'origine des tremblements mais vivons leurs répliques

« Ce texte est né d'un désir. Un désir de travailler ensemble. Encore. Sous la direction de Patrick Haggiag, nous avons, en effet, joué Didier Menin-Franceschini et moimême, dans *Loups et brebis* d'Alexandre Ostrovski, *La double inconstance* de Marivaux, *Manque* de Sarah Kane et *Amours chagrines* d'Emanuelle Delle Piane.

C'est lors de ce spectacle créé à l'espace Nuithonie de Friburg en Suisse, puis joué au théâtre Vidy-Lausanne et à l'Alchimique de Genève, que j'ai découvert l'écriture d'Emanuelle.

Touché, intrigué, passionné par son talent, j'ai lu ses autres pièces et décidé de créer à la Maison des métallos, en 2018, *Variations sérieuses* et *Les petites personnes*, deux textes qui m'avaient tout particulièrement ému.

Une amitié était née. Amitié partagée entre nous quatre. Un quatuor vit le jour! C'est donc tout naturellement que Didier et moi avons voulu lui passer commande d'un texte écrit pour nous.

Emanuelle, enthousiaste à cette idée, a répondu à notre demande et écrit *Répliques*. Patrick Haggiag l'a lu, et inspiré, nous a proposé une collaboration à la mise en scène du spectacle que nous voulions faire.

Nous nous sommes donc tout naturellement rassemblés, autour de ce spectacle, fruit d'un travail collaboratif, unis par notre amitié, par notre respect artistique mutuel, par un désir de plateau ensemble, pour continuer encore à explorer ces espaces théâtraux, ces espaces de paroles, de mots et d'images, qui nous émeuvent tant "

Benoit Di Marco Comédien

# **NOTE DE SCÉNOGRAPHIE**

Un plateau de théâtre. Un espace nu. Ou presque. Une boîte à histoires. Un révélateur des fantasmes des deux personnages principaux. Aussi, nous nous éloignerons de tout réalisme.

Pas de figuration du studio, ni des autres lieux, mais juste quelques éléments posés là : une table, un canapé, des chaises, des pieds de micros et des micros, un paravent, un projecteur sur pied, un écran, un fauteuil, un ordinateur, une caméra, des lampes, etc.

La lumière venant sculpter l'espace, venant créer les ambiances des scènes : studio, salle de répétition, théâtre, terrasse de café, bureau-x au pluriel car il y en a plusieurs différents.

Le son également, élément de la scénographie tant visuelle que sonore.

Hormis la musique qui sera diffusée « classiquement » si je puis dire, les deux comédiens, Didier Menin Franceschini et Benoit Di Marco, interpréteront tous les autres rôles : Bruno Werther, Léa, Laurent, Gilles Martin, Lisa, Claire, les policiers, le jeune médecin, la voix féminine.

Ils viendront jouer au micro, à vu, en direct!

C'est une pièce pour jouer à ... pour faire croire à ... pour se faire croire à ... Tout le travail tendra à créer cette atmosphère absolument théâtrale. À mettre en lumière la verticalité de la pièce et de l'écriture d'Emanuelle Delle Piane.

# **BIOGRAPHIES**

#### **Emanuelle Delle Piane**

#### Auteure



D'origine suisse et italienne, Emanuelle Delle Piane a suivi des études de lettres et des formations variées en écriture de scénarios en France et aux Etats-Unis auprès de Frank Daniel. Elle a enseigné aux étudiants en audio-visuel de l'Université de la Sorbonne-Paris IV et donne régulièrement des ateliers d'écriture à des professionnels ou des enseignants. Elle est l'auteure d'une trentaine de pièces pour adultes et pour

enfants, mais aussi de scénarios, de pièces radiophoniques et de nouvelles. Ses pièces ont été créées en France, en Suisse, en Belgique, en Italie, en Pologne, au Canada, et sont régulièrement jouées.

Emanuelle Delle Piane est membre de la SSA (Société suisse des auteurs), de l'Association des écrivains neuchâtelois et jurassiens (AENJ), de l'ADS (Association des auteurs de Suisse) et des EAT France (Ecrivains associés du théâtre).

#### <u>PIÈCES DE THÉÂTRE</u>

- -RÉPLIQUES : Texte publié chez L'Harmattan
- -VOLTE-FACES ou LES ENVIES DE DÉMOCRATIE : Texte publié chez DramEdition
- -PASTA ET BASTA !, VARIATIONS SÉRIEUSES : Texte publié chez Lansman Editeur, Traduction anglaise (SERIOUS VARIATIONS) par Kristine Greenaway
- -LES ÉTOILES ou STARS : Texte 1ère "branche" publié par l'Avant-scène Théâtre dans le recueil « La Fidélité », collection « Les Petites Formes de la Comédie-Française ».
- -LHOM : Texte publié chez Lansman Editeur Traduction polonaise (CZŁEK) par Jan Nowak publiée chez DramEdition
- -LÉNA, PRINCESSE DU RIEN : Texte publié chez Lansman Editeur, Traduction polonaise
- (LÈNA, KSIĘŻNICZKA NICZEGO) par Jan Nowak publiée chez DramEdition
- -AMOURS CHAGRINES OU L'ÉCOLE DE LA VÉLOCITÉ: Texte publié dans le recueil « Pièces » d'Emanuelle Delle Piane, Bernard Campiche Editeur, Traduction anglaise (PLAYING IN THE KEY OF LOVE) par Kristine Greenaway

- -NATIVITÉ, LES ENFANTS DE LA PLEINE LUNE : Texte publié dans le recueil « Pièces » d'Emanuelle Delle Piane, Bernard Campiche Editeur, Texte publié chez Lansman Editeur, Traduction allemande (VOLLMOND KINDER) par Mandana Mansouri, Traduction italienne (I FIGLI DELLA LUNA PIENA) par Simona Polvani, Traduction anglaise (CHILDREN OF THE FULL MOON) par Kristine Greenaway,
- -SABATO FAIT SON SHOW, LES SŒURS BONBON: Texte publié chez Lansman Editeur, Traduction italienne (LE SORELLE CARAMELLE) par Gianni Poli publiée chez Aracne Editrice, Traduction anglaise (THE SWEETIE SISTERS) par Kristine Greenaway
- -ADAGIO : Texte publié dans le recueil « Pièces » d'Emanuelle Delle Piane, Bernard Campiche Editeur, Traduction italienne (ADAGIO) par Marco Cappelletti publiée chez Aracne Editrice.

#### RÉCITS ET NOUVELLES

Après un premier recueil d'histoires courtes, *VOYAGE AU PAYS DES FÉES*, un texte de commande, Emanuelle Delle Piane participe à *Textes Polaroïds*, un ouvrage collectif réalisé en partenariat avec le Centre Dürrenmatt de Neuchâtel.

Elle s'attaque ensuite à un projet personnel qui lui tient particulièrement à cœur : écrire des nouvelles à partir de photographies, chaque image suscitant une histoire originale. Le premier volume paraît fin 2004 et s'intitule *LES LESSIVES*. Suivent *LES BOÎTES AUX LETTRES* en 2005, puis *LES BANCS PUBLICS* en 2007. Le projet achevé forme une trilogie, publiée aux Éditions G d'encre.

### Patrick Haggiag Metteur en scène



Patrick Haggiag signe de nombreuses mises en scène au gré desquelles on repère quelques fidélités :

- A la littérature Yiddish (d'Avignon 1988 aux Bouffes du Nord en 1997, *Un Opéra pour Therezin* de Liliane Atlan au Musée d'Art et d'Histoire du Judaïsme en 2001)

- Aux écritures anciennes (Le Chant des chants au Théâtre de l'Europe/Odeon en 1996, Les Cinq rouleaux à La Manufacture des Oeillets hors les murs en 1997), ainsi que Ben Zimet et Talila au Théâtre des Bouffes du Nord cette même année, Vers Jona, au Théâtre 13 en 1998)

- A **l'auteur Allemand Botho Strauss** avec la création de *Sa lettre de mariage* à l'Athénée en 1993, *La Trilogie du revoir* au CDN de Gennevilliers en 2000, repris aux Ateliers du Rhin à Colmar en 2001 et enfin *Le Baiser de l'oubli* présenté pour la première fois dans le cadre d'une carte blanche autour de Botho Strauss à l'Atelier du Rhin Colmar en 2004.

Il met également en scène *Les Exaltés* de Robert Musil au Théâtre de Gennevilliers en janvier 1996.

En marge de ses mises en scène, il est dix ans au service de la création à la Comédie Française (1981-1991), suivis de cinq années de collaboration artistique à l'Odéon-Théâtre de l'Europe, comme assistant de Lluis Pasqual ou encore de Patrice Chéreau (1991-1996).

En tant qu'artiste associé à l'Atelier du Rhin - Centre Dramatique Régional d'Alsace, il y crée *La Fille Fleurant Elise, 14 ans* de Graham Smith (2002) et en 2003 *Le Canard sauvage* d'Ibsen, pièce qui sera également présenté à l'Espace Moncor de Fribourg, Le Théâtre de la Madeleine à Troyes, le Théâtre Kleber-Méleau à Lausanne à l'automne 2004.

Il explore également l'oeuvre d'auteurs contemporains russes : **Evguéni Grichkovets** et **Galine**. La Ville et *Comment j'ai mangé du chien*, d'Evguéni Grichkovets sont présentés au Théatre de l'Atalante en Novembre/décembre 2004. *Planète* de Evguéni Grichkovets et *Tribune Est* d'Alexandre Galine sont produites et crées à l'Atelier du Rhin à Colmar en mai 2005. Ces différentes pièces, encore inconnues en France, sont crées pour la première fois en français.

Il met en scène récemment *Tout passe* de V. Grossman au TGP – Théâtre de Saint Denis, *Loups et Brebis* d'A. Ostovski à l'espace Nuithonie à Fribourg (Suisse), *Constellations* de N. Payne au Théâtre de la Reine Blanche, *La double inconstance* de Marivaux et *Manque* de S. Kane pour des tournées dans la région Grand Est, *Le Barbier de Séville* de P. C. de Beaumarchais à Sortie Ouest – Théâtre de Béziers.

En 2012, il crée *Amours chagrines* d'Emanuelle Delle Piane à l'espace Nuithonie à Friburg, Théâtre Vidy Lausanne, Théâtre Alchimic de Genève.

En 2015, il met en scène au Théâtre du Lucernaire *J'ai de la chance* de Laurence Masliah et Marina Tomé.

En parallèle de son activité de metteur en scène, Patrick Haggiag est aussi enseignant: il est chargé de cours à l'université Paris-III (Censier), au département d'études théâtrales.

#### **Benoit Di Marco**

#### Comédien



Il se forme à l'école Claude Mathieu puis à l'école Pierre Debauche.

Il est lauréat d'Émergence 2003, talent Cannes 2000, obtient un prix d'interprétation au Festival de Clermont-Ferrand et est associé au Prix Nobel de la Paix d'Handicap International.

Il joue au théâtre sous la direction de Patrick Haggiag : *Tribune est,* Le canard sauvage, Le barbier de Séville, Manque, La double inconstance, Constellations, Loups et brebis. Également dans les

spectacles d'Hélène Mathon : *Gros-Câlin* et 100 ans dans les champs, Laëtitia Pitz : Les Furtifs, L'Au-Delà, Mevlido appelle Mevlido, Matthew Jocelyn : Macbeth, Dans l'intérêt du pays, Laurent Vacher : Le souper des cendres – Giordano Bruno, La festa, Giordano Bruno, des signes des temps, Matthieu Bouchain : Elle, Cécile Backès : Schitz, FestiValetti, Chloé Simoneau : Fugue, en L mineure, Philippe Clévenot et Bérangère Bonvoisin : Anna Christie, Le poisson des grands fonds, Laurent Lévy : L'histoire du soldat, Comediante », et aussi sous la direction de Guillaume Rannou, Benoit Lambert, Pierre Guilois, K. Kushida, Éric Vigner, Aurélia Stammbach, Benoit Giros, Ulf Andersson...

Au cinéma et à la télévision il joue sous la direction de Thomas Lilti, Valérie Lemercier, Éric Judor, Frédérique Lantiéri, Frédéric Mermoud, Jan Peter, Frédéric Goupil, Éric Guirado, Marc Gibaja, Karin Lima et aussi I. Cohen, T. Jousse, J. Pinheiro, O. Horlaix,...

Depuis 2010, il est membre de « À mots découverts », collectif d'artistes comédiens, metteurs en scène et auteurs réunis autour de la découverte et de l'expérimentation de l'écriture dramatique contemporaine. Il participe et organise des lectures publiques pour Les Hauts Parleurs, festival sur les écritures dramatiques contemporaines à Paris, organisé par le collectif.

Il met en scène dernièrement en 2019 : *Moule Robert* de Martin Bellemare, deux textes d'Emanuelle Delle Piane, *Variations Sérieuses* et *Les Petites Personnes* en 2018 à La Maison des métallos à Paris, *Letizia*, d'Armand Gatti, au centre Georges Pompidou – Paris. Il écrit et réalise *1 sultes*, une performance sonore avec Nathalie Bitan et Xavier Charles enregistrée aux Instants Chavirés – Montreuil.

Il co-adapte avec Laëtitia Pitz Les Furtifs d'Alain Damasio.

Il co-écrit et co-met en scène *L'OVNI tender*, *Cosmologie et le mystère de la météorite*, d'après les œuvres de Théodore Monod. Il réalise également une exposition de

photographies Dans les pas de Théodore..., les courts métrages *La rentrée, Mamie's tour, À la campagne, La riposte.* Il participe et écrit pour les Invendables #1, #2, #3, #4, #5, #6, interventions théâtrales créées par Hélène Mathon et jouées, entre autres, à Paris, Montreuil, Saint Denis, Halmstad (Suède) ...

Il co-réalise le film pour la scénographie du spectacle *L'idée du nord* mise en scène par Benoit Giros, et réalise une exposition de photographies *la chaise.* Il est le collaborateur artistique de L. Lévy pour sa mise en scène de L'histoire du soldat au Saito Kinen Festival dirigé par Seiji Ozawa, il réalise pour l'occasion une série de photographies Champs pour la scénographie du spectacle. Il co-écrit 100 ans dans les champs, et adapte Gros-Câlin d'Émile Ajar (R. Gary) avec Hélène Mathon.

De 1993 à 2000, il a fondé puis dirigé un collectif d'artistes : Eclat Immédiat et Durable, où il écrit et met en scène plus d'une dizaine de spectacles de rue (Pot de vin, Porte à porte, Arrêts Fréquents, Les voyages immobiles, Cagettes et poules, La ville nouvelle, La belle de Cadie...) qui tourneront en France et en Europe ; la compagnie sera aussi invitée en résidence à Argenteuil dans le cadre des Projets Culturels de Quartier du ministère de la Culture.

#### Didier Menin-Franceschini

#### Comédien



Enseignant EPS et animateur et éducateur de rue-délinquants, il se forme au métier de comédien à l'atelier du Centre National de Nice, puis à Paris avec Peter Pallitch, Andréas Voutsinas et Niels Arestrup.

Au cinéma il joue dans *Le Flic Belleville* de Rachid Bouchared, *Ni pour, ni contre* de Cédric Klapisch, *Tristan* de Philippe Harel, *Après vous* de Pierre Salvadori, *Les amateurs* de Martin Valente, *La folle histoire de Max et Léon* de Jonathan Barre, *Brice de Nice* de James Huth, *Fragile* de Martin Valente, *L'instinct de mort* de Jean-

François Richet, *Toutes les filles pleurent* de Judith Godrèche, *Voyance et manigance* d'Éric Founol, *Fureur* de Karim Dridi, *Emmenez-moi* d'Edmond Bensimon, *Fleur de sang* d'Alain Tanner et Myriam Mézières, *Les vagues sauvages* d'Ulli Bauman, *Ligne 208* de Bernard Dumont, *Déjà mort* d'Olivier Dahan ...

À la télévision, il joue dans *Profilage* de Laure Butler (personnage récurrent), *Scènes de ménages* de Jean Vincent, Francis Duquet et Karim Adda, *Section de recherches* d'Alexandre Pidoux, *Lebowitz contre Lebowitz* de Frédéric Berthe, *Le Palmashow* de

Jonathan Barre, Verbatim de Jean-Teddy Filippe, Triple Vie d'Olivier Guignard, Les sarments de la révolte de Christian François, Entre nous d'Olivier Doran, Semailles et moissons de Christian François, Avocats et associés d'Alexandre Pidoux, La faux de Jean-Dominique de la Rochefoucauld, L'été rouge de Gérard Marx, Alerte danger immédiat d'Olivier Chavarot, Sauveur Giordano d'Édouard Niermans, Capitaine Laurence de Gérard Marx, Lagardère d'Henri Hellman, Quai n°1 de Patrick Jamain, Boulevard du palais de Jacques Malalterre, Fargas de Gérard Marx, Diane femme flic de Marc Angélo, Prune Becker d'Alexandre Pidoux, Rumeurs de Bernard Malaterre, Vous êtes libre? de Pierre Joassin, Paris enquêtes criminelles de Gérard Marx, Avocats et associés de Caire de la Rochefoucauld, Les bougons de Sam Karmann, R.I.S de Christophe Barbier, E.N.A de Raoul Pecq, Paris 16(Eden) de Renaud Bertrand, L'assassinat d'Henri IV de Jacques Malaterre, Rendez-moi justice de Denys Granier Deferre, Julie Lescaut de Daniel Janneau, Marc Elliot de Josée Dayan, PJ de Gérard Vergez.

Il tourne également dans de nombreux moyens métrages et des web-séries.

Au théâtre, il joue dans *Mevlido appelle Mevildo* d'Antoine Volodine mis en scène par Laëtitia Pitz et Xavier Charles, *Les Oiseaux* d'Aristophane mis en scène par Christian François, *Edmond* de P. Stewart, *Faust* de Goethe mis en scène par Michel Podolac.

Il joue dans les mises en scènes de Patrick Haggiag :

Loups et Brebis d'Alexandre Ostrovski, La double Inconstance de Marivaux, Manque de Sarah Kane, Amours Chagrines d'Emanuelle Delle Piane.

### **Christian Pinaud**

Création lumière



Il se forme à l'école de la rue Blanche à Paris de 1983 à 1985.

Il a fondé avec Jean Varela, la Compagnie In Situ qu'il co-dirige avec Jean Varéla et Dag Jeanneret.

Il a travaillé avec Alain Françon, Lorenzo Mariani, Andréas Homoki, René Koering, Patrice Caurier, Moshé Leiser, Alain Marcel, Michel Didym, Philippe Berling. Il crée les lumières de:

Les pièces de guerre, La Mouette, Edouard II mises en scène d'Alain Françon, Fin de Partie, Idomeneo, On ne paie pas mises en scène Bernard Lévy, Les Hortensias, L'art de la comédie, John a dream mises en scène Patrick Pineau, La Tour, Au but, Le Soldat Tanaka mises en scène Guillaume Lévêque, Quatre avec le Mor, Daewoo, Eloge de la faiblesse, Anna et Gramsci, Slogans, La Plus Precieuse des Marchandises mises en scène de Charles Tordjman, Le Fou d'Elsa mise en scène d'Anne Thores, The rape of Lucrecia opéra mise en scène de Stephen Taylor, Monsieur de Pourceaugnac, mise en scène de Dag Jeanneret, Un Bal Masqué, mise en scène de Lorenzo Mariani, Sallinger, mise en scène de Michel Didym, Le Domino Noir et Ercole Amante mise en scène de Valerie Lesort et Christian Heck, Le Cabaret des Absents mise en scène Francois Cervantes, Les Furtifs mise en scène Laetitia Pitz, Le cercle de craie mise en scène Richard Brunel, Exécuteur 14 mise en scène Tatiana vialle,

Avec Patrick Haggiag il crée les lumières de : Amours chagrines, Tribune est, Le canard sauvage, Le barbier de Séville, Manque, La double inconstance, Loups et brebis.

# **Serco Aghian**Administration & production



Depuis son enfance, Serco Aghian est curieux de musiques. Autodidacte en la matière, il recherche les créations contemporaines aussi bien « classiques » (dites à contresens : musiques savantes) qu'en improvisation/jazz ou en chansons à texte. Il a fait une carrière dans le domaine industriel tout en poursuivant ses passions artistiques : musique et théâtre, danse contemporaine et littérature.

En créant un festival en entreprise, en programmant des spectacles exigeants et de qualité, il fut ainsi vite connu auprès des professionnels du spectacle. Il a été membre du comité des experts théâtre de la DRAC IDF, membre du comité de sélection de Premières Lignes (Atelier à Spectacle, Vernouillet), et il a occupé diverses fonctions au sein d'associations théâtrales. Il écrit des nouvelles, des poèmes, des saynètes.

Etudes théâtrales à l'université Paris VIII Vincennes-St Denis.

L'axe de création théâtrale de la compagnie se porte sur les écritures contemporaines dans lesquelles prévaut la forme poétique. Se pose alors la question de l'engagement de l'acteur sur la langue ainsi écrite et comment transmettre cet engagement à l'acteur. D'autre part, la musique est un élément essentiel des spectacles que je présente : je souhaite constamment instaurer un rapport singulier entre l'acteur et le musicien. La musique produite sur le plateau doit être en dialogue avec le texte.

#### Travaux de scène :

- Tutti fan Frutti, opéra pour enfants de Claude-Henri Joubert, mise en scène, scénographie, avec 23 solistes, chœur de 180 enfants et 35 musiciens dont quelques professionnels, Viry-Chatillon, 2003
- La Bouche, court texte d'Antonin Artaud, mise en scène et interprétation, Plaisir, 1996
- L'Hôte, adaptation et mise en scène de la nouvelle d'Albert Camus, in L'Exil et le Royaume, Plaisir, 1996
- Erevan en solo, poèmes de Mariné Petrossian, adaptation et mise en scène, avec Claude Tchamitchian à la contrebasse et Nathalie Bitan, interprète, Maison de la Poésie de St-Quentin-en Yvelines, 2015
- Madame K et la Révolution de velours, d'Emanuelle Delle Piane, mise en scène (commande), Théâtre Goy, Erevan, Arménie, 2019 (représentations en français avec quelques répliques en arménien, surtitré dans la langue réciproque)

#### Comédien amateur dans :

- *Ça Ira (1) fin de Louis*, texte et mise en scène Joël Pommerat, Théâtre des Amandiers-Nanterre CDN 2015, puis 2016, et Théâtre de la Porte St-Martin, Paris. 2018
- Sainte-Jeanne des Abattoirs, de Bertolt Brecht, mise en scène Catherine Marnas, Théâtre de Montreuil CDN, 2006
- La raison gouverne le monde, ensemble de 5 spectacles en une seule journée, conception et mise en scène Christian Esnay, Théâtre de Gennevilliers CDN, 2004
- *Massacre à Paris*, de Christopher Marlowe, mise en scène Christian Esnay, Théâtre de Gennevilliers CDN, 2004

#### Autres activités en lien avec le spectacle :

- Création du Festival de Printemps, Comité d'Etablissement Renault à Villiers-St-Frédéric, 2002- 2015
- Président de l'association Ticket-Théâtre(s) de 2006 à 2015
- Expert Théâtre, DRAC Ile-de-France, de 2007 à 2017
- Membre du comité de sélection de Premières Lignes, Vernouillet, 2013 à 2017
- Membre du Conseil d'Administration de l'ECAM, Le Kremlin-Bicêtre, 2011 à 2019
- Président de l'association Mack et les Gars Plateau 31, Gentilly,

## LA COMPAGNIE

## La chaise et le grain de sable

Créée en 2012 par **Serco Aghian**, qui met en scène *Erevan en solo*, la compagnie accueille depuis 2018 les créations de Benoit Di Marco et Nathalie Bitan. La Chaise et le grain de sable devient un collectif de metteu.se.r.s en scène.

Avec la compagnie, Benoit Di Marco et Nathalie Bitan mettent en scène:

Variations Sérieuses d'Emanuelle Delle Piane Spectacle joué à La Maison des métallos à Paris - 2018

Les Petites Personnes d'Emanuelle Delle Piane Spectacle joué à La Maison des métallos à Paris, produit dans le cadre du dispositif Culture et Lien Social 2018 du Ministère de la Culture

Avec la compagnie, Benoit Di Marco met en scène:

Moule Robert de Martin Bellemare Spectacle joué au Théâtre de Belleville du 4 mars au 30 avril 2019

Avec la compagnie, Serco Aghian met en scène :

Madame K et la Révolution de velours d'Emanuelle Delle Piane Spectacle joué au Théâtre Goy d'Erevan en Arménie en 2019

# **CONTACTS**

Contact Presse : ZEF

Isabelle Muraour: 06 18 46 67 37

Assistée de Clarisse Gourmelon : 06 32 63 60 57

contact@zef-bureau.fr / www.zef-bureau.fr

Contact compagnie – La chaise et le grain de sable

Artistique: Benoit Di Marco: benoitdimarco@gmail.com

Administration: Serco Aghian: serc.oldorange.fr

